

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**AZ 1907/2006/EK (REACH) RENDELETNEK MEGFELELŐEN**  
**TOP GRADE SCALE CLEANER**

Készítés ideje: 2023.05.24.

Verziószám: 1.

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

**1.1 Termékazonosító: TOP GRADE SCALE CLEANER**

**1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

**Azonosított felhasználás:** Savas fürdőszobai vízkőoldó.

**Ellenjavallt felhasználás:** Fentitől eltérő.

**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai:**

**Forgalmazó:** Walter Group Kft.  
2330 Dunaharaszti, Fűzfa u. 2.  
Tel.: +36 (24) 514-965

**A biztonsági adatlapért felelős  
illetékes személy e-mail címe:**

[info@waltergroup.hu](mailto:info@waltergroup.hu)

**1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):  
06 1 476 6464, 06 80 201 199 (Éjjel-nappal díjmentesen hívható!)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása  
az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:**

Nem veszélyes keverék.

**2.2 Címkézési elemek:**

**Piktogramok: -**

**Figyelmeztetés: -**

**Figyelmeztető H-mondat:**

**Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:**

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P103 Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.

A termék tartalma:

Nem ionos felületaktív anyagok < 5 %

A termék tartalmaz még: Illatanyagok

Allergének Hexyl Cinnamal



**2.3 Egyéb veszélyek:**

Nincs jelen PBT, vPvB vagy endokrin károsító anyag 0,1%-nál nagyobb koncentrációban.

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk****3.2 Keverékek**

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám	REACH Regisztrációs szám	Koncentráció m/m%	Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet és a gyártó szerint
Citromsav	5949-29-1	201-069-1	01-2119457026-42-xxxx	$\geq 5\%$ - $< 7.5\%$	Eye Irrit. 2 H319 STOT SE 3 H335
Foszforsav ...%	7664-38-2	231-633-2	01-2119485924-24-0021	$< 2.5\%$	Skin Corr. 1B H314
2,2'-iminodietanol	111-42-2	203-868-0	01-2119488930-28-xxxx	$< 2.5\%$	Acute Tox. 4 H302 Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 STOT RE 2 H373

Egyedi koncentrációs határérték:

foszforsav ...%

Eye Irrit. 2; H319:  $10\% \leq C < 25\%$

Skin Corr. 1B; H314:  $C \geq 25\%$

Skin Irrit. 2; H315:  $10\% \leq C < 25\%$

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

**Szembejutás esetén:** Szemmel való érintkezés esetén bő vízzel öblítsük a szemet elegendő ideig, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk, majd azonnal forduljunk szemészhez! Védjük a sérült szemet.

**Bőrre jutás esetén:** A szennyezett ruhaneműt azonnal le kell venni. Azonnal húzzuk le a szennyezett ruházatot és távolítsuk el azt biztonságos módon. Bőrrel való érintkezés esetén azonnal mossuk le a bőrfelületet szappannal és bő vízzel.

**Lenyelés esetén:** Egyáltalán nem szabad hánytatni. AZONNAL ORVOSHOZ KELL FORDULNI!

**Belégzés esetén:** A sérültet vigyük friss levegőre és tartsuk melegen, pihenő helyzetben.

**4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:**

Baleset vagy rosszullét esetén azonnal forduljunk orvoshoz (ha lehetséges, mutassuk meg a biztonsági adatlapot vagy a használati útmutatót).



## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag:

Alkalmas oltóanyag: víz, CO<sub>2</sub>.

Alkalmatlan oltóanyag: nem ismert.

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Ne lélegezzük be a robbanás vagy égés során kialakuló gázokat. Az égés nehéz füstöt termel.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat:

Megfelelő légzőkészüléket használjon! Külön gyűjtse össze az oltáshoz használt vizet. Ezt a vizet nem szabad a csatornába önteni! A nem károsodott tartályokat helyezze a közvetlen veszély zónáján kívülre, ha ez a művelet biztonságosan kivitelezhető.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Használjon egyéni védőfelszerelést. A helyszínen tartózkodókat vezesse biztonságos helyre.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

A készítményt élővízbe, talajba, közcatornába juttatni tilos.

Gyűjtse össze a mosáshoz használt szennyezett vizet és ürítse ki. Ha gáz szabadul fel, vagy gáz jut a vízvezetékekbe, földbe vagy csatornába, értesítse a felelős hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

A kiömlött anyagot fel kell takarítani folyadékmegkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag). Az előírások szerint külön kell gyűjteni zárt edényben és ártalmatlanítani.

A szennyezett felületeket le kell mosni.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra: Biztonságos kezelés lásd 7. szakasz

Személyi védőfelszerelések: ld. 8. szakasz.

Ártalmatlanítás: ld. 13. szakasz.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést, a gőzök, keverékek belélegzését. Ne használjon olyan üres tartályt, melynek tisztítása még nem történt meg. Átöntés előtt győződjön meg arról, hogy a tartályokban nincsen maradék összeférhetetlen anyag. A javasolt védőfelszereléshez nézze át a 8. szakaszt.

Étkezőhelyiségekbe való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot. Munka közben tilos az étkezés és az ivás!

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Tárolás: A jól lezárt tárolóedényeket hűvös és szellős helyen, hőforrástól távol kell tárolni.

Eredeti edényben tárolandó.

Tartsa távol ételtől, italtól és állateledeltől.

Összeférhetetlen anyagok: Különösebben egyik sem.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): Savas fürdőszobai vízkőoldó.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem****8.1 Ellenőrzési paraméterek:**

A kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet szerint a veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett átlagos koncentráció és megengedett csúcskoncentráció értékei, valamint jellemző tulajdonságai:

Megnevezés	CAS-szám	ÁK-érték(mg/m <sup>3</sup> )	ÁK-érték ppm	CK-érték(mg/m <sup>3</sup> )	CK-érték ppm	Jellemző tulajdonság	Hivatkozás	ÁK korrekciós csoport
ORTOFOSZFOR SAV	7664-38-2	1		2		m	EU1	N

m maró hatású anyag, amely felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat

N. Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok.

EU1 2000/39/EK irányelvben közölt érték

ÁK-érték megengedett átlagos koncentráció

CK-érték megengedett csúcskoncentráció

CAS-szám A vegyi anyagok azonosítására használt Chemical Abstracts Service regisztrációs szám

**8.2 Az expozíció ellenőrzése:****Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:**

**Légzésvédelem:** Normál használat esetén nem szükséges.

**Kézvédelem:** Használjon védőkesztyűt a 3. vagy magasabb osztály UNI EN 374-3 szabványának megfelelően (pl. PVC, neoprén vagy gumi). A kesztyű alkalmassága és stabilitása függ a használttól; például az anyagok időtartamát, kontaktfrekvenciáját és vegyi ellenállását, ezért a végső választásnak figyelembe kell vennie a felhasználás különleges körülményeit.

**Szemvédelem:** Védőszemüveg (EN166). Ne használjon kontaktlencsét.

**A bőr védelme:** A bőr teljes védelmét garantáló ruházatot használjon, pl. pamut, gumi, PVC vagy viton anyagból.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:**

- a) halmazállapot: folyadék
- b) szín: piros
- c) szag: virágos
- szag küszöbérték: Nem áll rendelkezésre adat.
- d) olvadáspont/fagyáspont: Nem áll rendelkezésre adat.
- e) forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: Nem áll rendelkezésre adat.
- f) tűzvesélyesség: Nem áll rendelkezésre adat.
- g) felső és alsó gyulladási/robbanási határértékek: Nem áll rendelkezésre adat.
- h) lobbanáspont: Nem áll rendelkezésre adat.
- i) öngyulladási hőmérséklet: Nem áll rendelkezésre adat.
- j) bomlási hőmérséklet: Nem áll rendelkezésre adat.



k)	pH:	2.2 +/- 0.5
l)	kinematikus viszkozitás:	Nem áll rendelkezésre adat.
m)	oldhatóság:	vízzel korlátlanul elegyedik
n)	n-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	Nem áll rendelkezésre adat.
o)	gőznyomás:	Nem áll rendelkezésre adat.
p)	sűrűség és/vagy relatív sűrűség:	1.0400 +/-0, 01 g/ml
q)	relatív gőzsűrűség (20 °C-on):	Nem áll rendelkezésre adat.
r)	részecskejellemzők	Nem áll rendelkezésre adat.

**9.2 Egyéb információk:** Nem áll rendelkezésre egyéb adat.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1 Reakciókészség:** Normál körülmények között stabil.

**10.2 Kémiai stabilitás:** Normál körülmények között stabil.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

**10.4 Kerülendő körülmények:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

**10.5 Nem összeférhető anyagok:** Nincs.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Nincs.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

- Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Bőrkorrózió/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján a termék nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.



- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

A termékben talált legfontosabb anyagokkal kapcsolatos toxikológiai információk:

Citromsav - CAS: 5949-29-1

a) akut toxicitás:

Teszt: LD50 - Kijutás: Szájon át - Módosulatok: Egér = 5400 mg/kg

Teszt: LD50 - Kijutás: Szájon át - Módosulatok: Patkány = 11700 mg/kg

Teszt: LD50 - Kijutás: Bőr - Módosulatok: Patkány > 2000 mg/kg

foszforsav ...% - CAS: 7664-38-2

a) akut toxicitás:

Teszt: LD50 - Kijutás: Szájon át - Módosulatok: Patkány = 2600 mg/kg

g) reprodukciós toxicitás:

Teszt: NOA - Módosulatok: Patkány > 410 mg/kg

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:** Nem áll rendelkezésre adat.

## **12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1 Toxicitás:** A megfelelő gyakorlati tapasztalatok alapján kell alkalmazni és el kell kerülni, hogy a termék a környezetet szennyezze.

foszforsav ...% - CAS: 7664-38-2

a) Akut vízi toxicitás:

Végpont: LC50 - Módosulatok: Hal = 3 mg/l - Időtartam h: 96

Végpont: EC50 - Módosulatok: Daphnia > 100 mg/l - Időtartam h: 48

Végpont: ErC50 - Módosulatok: Alga > 100 mg/l - Időtartam h: 72

b) Krónikus vízi toxicitás:

Végpont: NOEC - Módosulatok: Hal = 100 mg/l - Időtartam h: 72

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

**12.3 Bioakkumulációs képesség:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

**12.4 A talajban való mobilitás:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok:** Nincsenek jelen endokrin károsító anyagok 0,1%-nál nagyobb koncentrációban.

**12.7 Egyéb káros hatások:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

## **13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1 Hulladékkezelési módszerek:**

Ha lehetséges, újrahasznosítás javasolt.



A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 25/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A szállítási szabályozások szerint nem minősül veszélyes árunak.

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám: nem releváns
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: nem releváns
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): nem releváns
- 14.4 Csomagolási csoport: nem releváns
- 14.5 Környezeti veszélyek: nem.
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: nincs információ
- 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás: nem alkalmazandó.

#### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

##### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

###### **Kémiai biztonság:**

2020/878/EU (2020. június 18.) rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szülő 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról

1907/2006/EK rendelet (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

1272/2008/EK rendelet (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (CLP)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások és tevékenységek részletes szabályairól

###### **Munkavédelem:**

3/2002 (II.08.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszköz használatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

###### **Hulladékgazdálkodás:**

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

###### **Szállítás:**

61/2013. (X. 17.) NFM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról



**Egyéb:**

648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerokról

Illékony Szerves Vegyületek - VOC = 0.00 %

Illékony Szerves Vegyületek - VOC = 0.00 g/Kg

Illékony Carcinogén, Mutagén és az Újrafeldolgozási ciklus során keletkező toxikus vegyületek = 0.00 %

Halogénezett VOC vegyületek, R40 veszélyességi fokozat megjelölésével = 0.00 %

Szerves szén - C = 0.00

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** A szállító kémiai biztonsági értékelést nem végzett.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

- a) Jelen dokumentum a termék 1. verziószámú biztonsági adatlapja. Felülvizsgálatra még nem került sor.
- b) A biztonsági adatlapon alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:  
*CAS szám:* A CAS-szám a vegyi anyagok (kémiai elemek, vegyületek) azonosítására használt Chemical Abstracts Service regisztrációs szám.  
*PBT anyagok:* A PBT anyagok különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC).  
*vPvB anyagok:* Nagyon perzisztens (nagyon nehezen lebomló) és az élő szervezetekben nagyon bioakkumulatív tulajdonságokkal rendelkező anyagok.  
*LD50:* Ez az érték azt mutatja meg, hogy az adott anyagból, vegyületből mekkora dózis okozza a kísérleti állatok 50 %-ának pusztulását 24 órán belül.  
*LC50:* Ez az érték azt mutatja meg, hogy az adott anyagból, vegyületből mekkora koncentráció okozza a kísérleti állatok 50 %-ának pusztulását 24 órán belül.  
*ADR:* Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás  
*IMO:* Nemzetközi Tengerészeti Szervezet  
*RID:* Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat  
*ICAO:* Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet
- c) A veszélyességi besorolást az 1272/2008/EK rendelet szerint számításos módszerrel végezte a gyártó.
- d) A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló, H mondatok teljes szövege:

H302 Lenyelve ártalmas.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

A biztonsági adatlap a vonatkozó hatályos európai uniós és magyar jogszabályok előírásainak megfelelően készült.

Fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak, a termék tulajdonságait nem biztosítják és semmiféle jogviszony alapjául nem szolgálnak.

